

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein											
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00116148 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 06.05.2021											
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)			Rechnung								
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei unfrei EUR			Waggon Frachtgut Eigent Express Post			Spediteur fremd.Fahrzeug eigen.Fahrzeug								
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.			(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre			(15) Zusatzdaten des Bestellers			(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.			(13) Hausruf			(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.		
413			550003794701 19.06.2017						C. Buchholz			02191 / 5631 -101			AB7084		
(19) Versandart/Shipmen/Expédition			frei (20) unfrei			(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage			(22) Versandzeichen/Marks/Marquage			(23) Gesamtgewicht kg			(24)		
per LKW, Sped. DHL Freight			X			Siehe unten			LKW			Brutto 1.920,00			1.560,00 Netto		
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire												(26) Abladestelle					
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno												100 14248					
(27) (Pos.)			(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.			(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage			(30) Menge/ Quantity/Quantité			(31) Einheit			(40) Empfängervermerke		
1			0558726300 (2174) D-Teil			Kupplungskörper			15.480			Stk			Menge (Ist) +/- Vermerke		
						3 x TBA-520857 120 x TBA-520881 129Stk 3 x TBA-520892 120 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 120 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317											
						180284206 501275930 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 15480 Quantità effettiva: 15480 Tipo Imballaggio: 3 Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO Data controllo: 24/5/21 Firma: [Signature]									KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 MAG 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht			(45) Empfänger			(46) Rechnungsprüfung					
Datum																	
Name/ Nr.																	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-004369 vom 11.05.2021



21-004369

Ludwigsburg, 07.05.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.05.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.05.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 116148	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.920
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		3,00 COLLI	
		1.920,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 21-004369 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + MAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 MAG 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604